

Announcements for 10-30-2022

2022年10月30日報告事項

1. This week's prayer focus is for the special congregation meeting, that we would be "Eager to maintain the unity of the Spirit in the bond of peace." (Ephesians 4:3)
2. Please stay for lunch today after second hour service and activities. Today's lunch and clean-up are served by brothers and sisters from the Youth Group.
第二堂崇拜及期間其它活動結束後，請留步用午餐。今天的午餐服事和餐後清理由國語團契的弟兄姐妹提供。
3. There will be a special congregation meeting today at 1 PM in Penfield. The agenda for the meeting is the congregational vote on the employment of Pastor Young. A reminder that it is the responsibility and privilege of all members to participate in the vote. If you have any questions, please do not hesitate to reach out to any of the board members.
今天下午1點將在母堂舉行一次特別會員大會。會議議程是會眾對崔牧師聘用的投票。提醒一下，參與投票是所有會員的責任和權利。如果您有任何問題，請隨時與任何執事會成員聯系。
4. Our church will be hosting a Fall Festival tomorrow, October 31st from 6-8 PM in Penfield. All children and friends are welcome to attend for a time of games, prizes, and candy!
我們教會將於明天（10月31日）下午6點至8點在母堂再次舉辦秋歡節。歡迎所有的孩子和朋友參加，有遊戲、獎品和糖果！
5. Next Sunday, November 6th, is the International Day of Prayer for Persecuted Christians. May we continue to pray for our brothers and sisters in Christ who are being persecuted around the world.
6. Daylight savings will end this coming weekend. Please set your clock backward this Saturday (November 5th) before you go to bed.
夏令時將於本週末結束。請在本週六（11月5日）睡覺前將時鐘調後。
7. Our next baptism service will be on Sunday, November 20th. If you are interested in getting baptized, please reach out to any one of our pastors or board members.
下次的受洗典禮將於11月20日主日舉行。如果您有意要受洗，請聯系任何一位牧師或執事。

8. Sermon speakers:

	Nov 6
English Worship	Pastor Tang
Chinese Worship	Pastor Tang
RCCC-W Worship	Brother Dingli Chen

崇拜講員

	十一月六日
英文崇拜	鄧牧師

中文崇拜	鄧牧師
西區崇拜	陳定立弟兄